

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/DS151/10
G/TMB/N/341/Add.1
G/RO/D/3/Add.1
G/TBT/D/19/Add.1
G/L/279/Add.1
31 juillet 2000
(00-3123)

Original: anglais

ÉTATS-UNIS – MESURES AFFECTANT LES TEXTILES ET LES VÊTEMENTS (II)

Notification de la solution convenue d'un commun accord

La communication ci-après, datée du 24 juillet 2000, adressée par la Mission permanente des États-Unis et la Délégation permanente de la Commission européenne au Président de l'Organe de règlement des différends, est distribuée conformément à l'article 3:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends.

Les autorités des États-Unis d'Amérique et des Communautés européennes notifient à l'Organe de règlement des différends (ORD) qu'elles sont arrivées à une solution convenue d'un commun accord dans le différend "États-Unis – Mesures affectant les textiles et les vêtements" (WT/DS151) qui les opposait.

La solution est exposée dans le procès-verbal ci-joint daté du 16 août 1999, qui a été établi conformément:

- à l'article 405 de la Loi de 2000 sur le commerce extérieur et le développement intitulé "Précisions concernant l'article 334 de la Loi sur les Accords du Cycle d'Uruguay" et promulgué par les États-Unis le 18 mai 2000 et
- à la "Modification des prescriptions en matière de visa et de contingents pour l'exportation de certains produits textiles produits ou fabriqués dans tous les pays et confectionnés dans la Communauté européenne (CE)", publiée dans le *Federal Register* des États-Unis du 6 décembre 1999 (64 Fed. Reg. 68087).

PROCÈS-VERBAL

Le présent document fait référence au procès-verbal établi le 15 juillet 1997 à Genève à l'initiative des délégations représentant les États-Unis et la Communauté européenne au sujet des modifications apportées par les États-Unis aux règles d'origine concernant les textiles et les vêtements et applicables à compter du 1^{er} juillet 1996.

Les États-Unis et la Communauté européenne prennent note du fait que le procès-verbal de 1997 n'a pas permis d'aboutir rapidement à une solution en l'espèce et conviennent donc de le modifier en vue d'arriver à une solution mutuellement satisfaisante visant à faciliter et à développer le commerce des tissus importés dans la Communauté européenne à l'état brut pour y être teints et imprimés, et y subir une finition plus poussée, et de certains articles plats qui en résultent.

Les modifications convenues sont les suivantes:

1. L'Administration des États-Unis proposera au Congrès d'adopter le projet de loi figurant à l'annexe 1 du présent procès-verbal et portant modification des règles d'origine énoncées dans le texte 19 U.S.C. 3592. Elle fera tout ce qui est en son pouvoir pour le convaincre qu'il est souhaitable d'adopter ce projet de loi avec diligence et la Commission européenne mettra tout en œuvre pour soutenir ce processus.
2. Les États-Unis conviennent qu'une seule facture/licence d'importation visée peut être utilisée (à condition que la facture/licence visée originale soit valable et que les quantités qui y sont fixées ne soient pas dépassées) pour des expéditions multiples de marchandises classées dans les positions et sous-positions du Tarif des douanes des États-Unis indiquées au paragraphe 2 C) de l'annexe 1, comme étant de coton ou composées de mélanges de fibres contenant au moins 16 pour cent en poids de coton, ou d'articles de coton classés dans les positions 6302.21, 6302.51, 6302.91, 6303.91, 6304.92 ou 9404.90.80 dudit tarif. Aux fins du présent paragraphe, ces marchandises doivent être confectionnées dans un État membre de la CE à partir d'un tissu qui a été teint et imprimé dans un État membre et qui a fait l'objet d'au moins deux des opérations de finissage suivantes dans un État membre: blanchiment, rétrécissement, foulage, lainage, décatissage, amidonnage permanent, charge, impression en relief ou moirage.

Les deux parties conviennent de mener des consultations sur la mise en œuvre des conditions énoncées dans le présent procès-verbal.

Les États-Unis et la Communauté européenne conviennent que cette modification du procès-verbal de 1997 sera notifiée à l'OMC à titre de solution convenue d'un commun accord. La Communauté européenne se réserve le droit d'inscrire ce point à l'ordre du jour de l'Organe de supervision des textiles de l'OMC si les États-Unis ne mettent pas en œuvre les engagements pris dans le cadre du présent procès-verbal dans un délai raisonnable.

Il en est ainsi convenu le 16 août 1999.

(signé) Représentant des États-Unis
C. Donald Johnson, Jr.
Ambassadeur
Responsable principal des négociations
sur les textiles

(signé) Représentant de l'Union européenne
Alistair J. Stewart
Chef de service
Commission européenne

ANNEXE 1: TEXTE LÉGISLATIF

- 2) Règles spéciales
- A) Nonobstant le paragraphe 1) D) et sauf disposition contraire aux alinéas B) et C) ci-dessous:
- i) l'origine d'une marchandise classée dans l'une des positions ou sous-positions du Tarif des douanes des États-Unis ci-après sera déterminée conformément aux alinéas A), B) ou C) du paragraphe 1), selon qu'il conviendra: 5609, 5807, 5811, 6209.20.50.40, 6213, 6214, 6301, 6302, 6303, 6304, 6305, 6306, 6307.10, 6307.90, 6308 ou 9404.90;
 - ii) un textile ou un vêtement de bonneterie obtenu en forme sera considéré comme étant originaire et comme étant la ressource, le produit ou la fabrication du pays, du territoire ou de la possession dans lequel il est obtenu.
- B) Nonobstant le paragraphe 1) C), les tissus classés dans le Tarif des douanes des États-Unis, comme étant de soie, de coton, de fibre(s) synthétique(s) ou artificielle(s) ou de fibre(s) végétale(s) seront considérés comme étant originaires et comme étant la ressource, le produit ou la fabrication du pays, du territoire ou de la possession dans lequel ils sont à la fois teints et imprimés, lorsque ces opérations s'accompagnent d'au moins deux des opérations de finissage suivantes: blanchiment, rétrécissement, foulage, lainage, décatissage, amidonnage permanent, charge, impression en relief ou moirage.
- C) Nonobstant le paragraphe 1) C), les marchandises classées dans les positions 6117.10, 6213.00, 6214.00, 6302.22, 6302.29, 6302.52, 6302.53, 6302.59, 6302.92, 6302.93, 6302.99, 6303.92, 6303.99, 6304.19, 6304.93, 6304.99, 9404.90.85 ou 9404.90.95 du Tarif des douanes des États-Unis, à l'exception de celles qui y sont classées comme étant de coton ou de laine, ou composées de mélanges de fibres contenant au moins 16 pour cent en poids de coton, seront considérées comme étant originaires et comme étant la ressource, le produit ou la fabrication du pays, du territoire ou de la possession dans lequel le tissu est à la fois teint et imprimé, lorsque ces opérations s'accompagnent d'au moins deux des opérations de finissage suivantes: blanchiment, rétrécissement, foulage, lainage, décatissage, amidonnage permanent, charge, impression en relief ou moirage.
-